**〈陳情表〉學習單**

設計者：玉井工商 劉殷佐

1. 國學常識

※中國三大抒情文

　　南宋謝枋得《文章軌範》引用安子順之說：「讀《出師表》不哭者不忠，讀《陳情表》不哭者不孝，讀《祭十二郎文》不哭者不慈。」此三篇稱為「中國三大抒情文」內容皆情感充沛且真摯。它們分別表述三種不同的感情，有君臣之情、終養之情以及倫理之情。請完成下列表格分析：

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **篇名** | **時代** | **作者** | **表述之情** |
| 出師表 | 三國 | 諸葛亮 | 忠（君臣之情） □孝（終養之情） □慈（倫理之情）  ✓ |
| 陳情表 | 東晉 | 李密 | □忠（君臣之情） 孝（終養之情） □慈（倫理之情）  ✓ |
| 祭十二郎文 | 唐 | 韓愈 | □忠（君臣之情） □孝（終養之情） 慈（倫理之情）  ✓ |

1. 題解檢索

※請就本文篇名〈陳情表〉分析作者為何上表？

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 陳  情 | 上表對象 | 【　晉武帝　】 |
| 上表者 | 【　李密　　】 |
| 事件 | 被徵召入京任職，多次催迫 |
| 時間 | □晉武帝泰始二年 晉武帝泰始三年  ✓ |
| 文眼 | 【 情 　】字 |
| 目的  （訴求） | 因【 祖母 】年老多病，無人奉養，遂上此表。  表明先盡【 孝 】，再盡【 忠 】的願望，請求晉武帝體諒。 |
| 表 | 文體 | □感謝皇恩 □按劾官員 陳述情事 □表明異議  ✓ |

1. 文本解構

第一段：昔日悲苦之情

※請以文本內容整理以下表格說明作者生長背景與家庭狀況之情形。

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **悲**  **苦**  **處**  **境** | 家庭  成員  狀況 | 父親 | 生孩六月，慈父見背。 | □另娶　　 去世  ✓ |
| 母親 | 行年四歲，舅奪母志。 | 改嫁 　□離婚  ✓ |
| 祖母 | 夙嬰疾病，常在床蓐。 | 早年臥病在床 □晚年臥病在床  ✓ |
| 作者  成長  過程 | 撫養權 | 祖母愍臣孤弱，躬親撫養。 | □祖母將作者送給別人撫養  祖母親自撫養  ✓ |
| 身體狀況 | 少多疾病，九歲不行。 | 體弱多病　□身強體健  ✓ |
| 旁系血親 | 既無叔伯，終鮮兄弟。 | □家族興旺　家族單薄  ✓ |
| 後代親屬 | 門衰祚薄，晚有兒息。 | 福薄晚來得子  ✓  □福厚兒孫滿堂 |
| 家族  狀態 | 對內 | 無應門五尺之僮 | □家族興旺　家族單薄  ✓ |
| 對外 | 無期功強近之親 |
| 與祖母之情 | 相依之情 | 煢煢獨立，形影相弔。 | 祖孫相依 □祖孫分居  ✓ |
| 事親之情 | 侍奉祖母湯藥，未曾廢離 | □奴僕待奉　親力親為  ✓ |

第二段：現今進退兩難之情

1. 試就以下表格整理作者在地方和朝廷的推舉之下，官位的變化與就任情形：

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **推薦人** | **推薦官位** | **就任情形** | **原因** |
| **地方** | 太守臣逵 | 孝廉 □秀才 □洗馬  ✓ | □就任 未就任  ✓ | 因祖母的病情日益加重，讓李密無法安心，所以在徵召下無法前往就任官職 |
| 刺史臣榮 | □孝廉 秀才 □洗馬  ✓ | □就任 未就任  ✓ |
| **朝廷** | 晉武帝 | □孝廉 □秀才 洗馬  ✓ | □就任 未就任  ✓ |

1. 地方和朝廷對作者不就任官職的態度與作為為何？(用原文回答)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **態度與作為** | **意指** |
| 郡縣 | 郡縣逼迫，催臣上道 | 指郡縣用逼迫的手段，要李密進京任職 |
| 州司 | 州司臨門，急於星火 | 州司用比星火疾速的手法，要李密進京就職 |
| 朝廷 | 詔書切峻，責臣逋慢 | 中央用嚴厲的手段，指責李密抗命不就任官職 |
| 郡縣→州司→朝廷 為（ 層遞 ）手法，表示無法赴任官職的壓力與無奈。 | | |

1. 用以下表格整理作者內心進退兩難的心情：

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **忠孝難全** | | | **兩難心情（原文）** | **意指** |
| 盡忠 | 進 | 忠君 | 欲奉詔奔馳 | 表示想遵從詔令，趕快前往就職 |
| 退 | 不能孝親 | 劉病日篤 | 祖母病情一天比一天惡化 |
| 盡孝 | 進 | 孝親 | 苟順私情 | 自己想順著私情在家照顧祖母 |
| 退 | 不能忠君 | 告訴不許 | 向朝廷申請無法獲准 |

第三段：對祖母眷戀之情

一、請以下列表格整理作者如何在過程中說服晉武帝：

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **對象** | **談判的策略** | **說服的內容** |
| **晉武帝** | (1)讚揚皇帝的作為（晉朝帝王風範） | (1)從盡忠角度來看  原文：  臣密今年四十有四，盡節於陛下之日長。  (2)從盡孝角度來看  原文：  祖母劉今九十有六，報養劉之日短也。 |
| 原文：聖朝以孝治天下，沐浴清化 |
| (2)實施情形 |
| 原文：凡在故老，由蒙矜育 |
| (3)反推自身之情形 |
| 原文：況臣孤苦，特為尤甚。 |
| **作者自己** | (1)消除晉武帝的疑心 |
| 原文：少事偽朝，歷職郎署，本圖宦達，不矜名節。 |
| (2)武帝知遇之恩 |
| 原文：亡國賤俘，至微至陋，過蒙拔擢，寵命優渥，豈敢盤桓，有所希冀？ |
| **祖母** | (1)祖母身體狀況 |
| 原文：日薄西山，氣息奄奄，人命危淺，朝不慮夕。 |
| (2)祖孫二人關係 |
| 原文：母孫二人，更相為命，是以區區不能廢遠。 |

二、李密如何在祖母與朝廷之間做取捨？他在陳情時所掌握關鍵說法為何？

|  |
| --- |
| 1.先（ 終養祖母） ，再（ 盡忠朝廷 ）。  2.□晉武帝的知遇之恩 晉武帝的治國教化 □晉武帝的身體狀況  ✓ |

第四段：對晉武帝感激之情

1. 說明李密的辛酸苦楚是眾所皆知的事：

|  |  |
| --- | --- |
| **地方政府** | **上天** |
| 蜀之人士及二州牧伯所見所知 | 皇天后土，實所共鑒 |

1. 本文中李密最大的心願是希望晉武帝成全什麼事情？（用原文回答)

|  |
| --- |
| 烏鳥私情，願乞終養。 |

1. 文中「願陛下矜愍愚誠，聽臣微志，庶劉僥倖，保卒餘年」主要表達出作者何種語氣來讓晉武帝答應其請求？

|  |
| --- |
| * + 肯定語氣 □ 推測語氣 祈使語氣   ✓ |

1. 文中李密最後承諾用什麼方式表達對朝廷的忠誠：

|  |  |
| --- | --- |
| **行動表現** | **心情感知** |
| 生當隕首，死當結草 | 不勝犬馬怖懼之情 |

1. 綜合整理
2. 「婉曲格」說法是為了避免遇到感傷或是避諱的地方，不直說本意，而是用委屈含蓄的話語烘托暗示。請將本文使用此法之處，說明其真實涵義。

|  |  |
| --- | --- |
| **原文** | **涵義** |
| 慈父見背 | 父親死亡 |
| 舅奪母志 | 母親改嫁 |
| 本圖宦達，不矜名節 | 說明自己並非不要晉武帝所授予的官位，而是為了照顧祖母，因此無法立即到任。 |
| 豈敢盤桓，有所希冀 | 說明自己對所授予的職位感到滿足，無意故作姿態，以謀求更高的官階。 |

1. 本文是臣子上表給聖上的奏章，其中運用了許多的「敬詞」與「謙詞」的手法，表示李密是以恭敬、誠惶誠恐的心態上表陳述意見。以下整理文本中相關敬、謙詞用語，並請判斷之：

|  |  |
| --- | --- |
| **文句** | **敬謙詞用語** |
| 1.「慈父」見背 | 敬詞 □ 謙詞  ✓ |
| 2.逮奉「聖朝」 | 敬詞 □ 謙詞  ✓ |
| 3.尋「蒙」國恩 | 敬詞 □ 謙詞  ✓ |
| 4.「猥」以微賤 | □ 敬詞 謙詞  ✓ |
| 5.「伏惟」聖朝以孝治天下 | 敬詞 □ 謙詞  ✓ |
| 6.臣盡節於「陛下」之日長 | 敬詞 □ 謙詞  ✓ |
| 7.願陛下矜愍「愚誠」，聽臣「微志」 | □ 敬詞 謙詞  ✓ |
| 8.臣不勝「犬馬」怖懼之情 | □ 敬詞 謙詞  ✓ |
| 9.「謹拜」表以聞 | 敬詞 □ 謙詞  ✓ |

伍、延伸閱讀

|  |
| --- |
| 佛本夷狄之人，與中國言語不通，衣服殊制。口不道先王之法言，身不服先王之法行，不知君臣之義、父子之情。假如其身尚在，奉其國命，來朝京師，陛下容而接之，不過宣政一見，禮賓一設，賜衣一襲，衛而出之於境，不令惑於眾也。況其身死已久，枯朽之骨，凶穢之餘，豈宜以入宮禁！孔子曰：「敬鬼神而遠之。」古之諸侯，行吊于國，尚令巫祝先以桃膨，祓除不祥，然後進弔。今無故取朽穢之物，親臨觀之，巫祝不先，桃膨不用，群臣不言其非，禦史不舉其失，臣實恥之。乞以此骨付之有司，投諸水火，永絕根本，斷天下之疑，絕後代之惑。使天下之人，知大聖人之所作為，出於尋常萬萬也，豈不盛哉！豈不快哉！佛如有靈，能作禍祟，凡有殃咎，宜加臣身。上天鑒臨，臣不怨悔。無任感激懇悃之至。謹奉表以聞，臣某誠惶誠恐。 節選自韓愈〈諫迎佛骨表〉 |

一、請根據上文內容及篇名〈陳情表〉分析作者目的？

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 諫  迎佛骨 | 上表對象 | 唐憲宗 |
| 上表者 | 韓愈 |
| 事件 | 唐憲宗要迎佛骨入宮內供養三日 |
| 時間 | 唐憲宗元和十四年 |
| 目的（訴求） | 勸諫唐憲宗（不應迎佛骨入宮，有損禮教與國祚。） |
| 表 | 文體 | □感謝皇恩 □按劾官員 陳述情事 □表明異議  ✓ |

二、韓愈上表勸諫聖上不宜迎接佛骨的理由為何？

　　佛教是外來的宗教

✓

　　悖離傳統漢文化的制度

✓

　　違反儒家孔子「敬鬼神而遠之」的信念

✓

三、下列哪些是韓愈認為迎佛骨有損禮教的理由？

　　與中國言語不通　　　　　口不道先王之法言

✓

　　身不服先王之法行　　　　不知君臣之義、父子之情

✓

✓

　　枯朽之骨，凶穢之餘　　　群臣不言其非，禦史不舉其失

四、韓愈認為宜用什麼方式來處置佛骨呢？

　　送返佛骨回去　　　　　　交付主管機關負責

✓

　　轉送其他寺院保管　　　　送火化或投水處置

✓

【語譯】

　　佛本來是不開化的外國人,和中國言語不通，衣服樣式不同，口裡不講先王留下合乎禮法的道理，身上不穿先王規定合乎禮法的衣服，不懂得君臣仁義、父子之情。假如他至今還活着，接受了他的國君的命令，來到我國京城朝拜，陛下容納接待他，不過在宣政殿接見一次，由禮賓院設一次酒筵招待一下，賜給他一套衣服，派兵護衛着讓他離開我國境内，不許他迷惑百姓。何況他已經死了很久，枯朽的指骨，是污穢不祥的死屍的殘留部分，怎麼可以讓它進入宮廷。

[孔子](http://www.zwbk.org/MyLemmaShow.aspx?zh=zh-tw&lid=76542)說：「嚴肅地對待鬼神，但卻離他遠遠的。」古代的諸侯，在他的國家擧行祭弔活動，尚且命令巫師首先用桃枝紮成的苔帚擧行「祓」禮，以消除不祥，這之後才進行祭弔。現在無緣無故地取來枯朽污穢的東西，陛下親臨觀看它,卻不先讓巫師消除邪氣，不用桃枝紮成的苔帚掃除污穢，群臣不說這種做法不對，禦吏不指出這種做法的錯誤，我實在感到羞恥。我請求將佛指交給有關部門，扔進火裡水裡，永遠滅絕這個佛僧騙人的根本，斷絕天下人的疑慮，杜絕後代人的迷惑。使天下的人知道大聖人的所作所爲，遠遠地超出普通人之上，這豈不是大好事嗎？豈不是十分快樂的事嗎？佛如果真的靈驗，能降下災禍的話，那麼，一切的禍殃，都應加在我的身上，老天爺在上面看着，我絕不後悔埋怨。我不勝感激懇切之至，謹奉獻上這個表章讓陛下知聞，我真是誠惶誠恐。